FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Nova Scotia — District No. 40 Cape Breton South — S. District No. 18 — {Enumeration District / District du recensement} No. 2 Ward II — {In / dans} City of Sydney — {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 49

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Denis J. Mulcahey — {Enumerator. / Recenseur.} — June 24

Dist. 40 — Sub 30

CINQUIE… DU …

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or commune, and lot or collateral number if on township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou tout autre détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married or widowed, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ethnique ou de la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment either living at office of occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Make whole number in the census month, i.e., in reporting 1911, all employees who worked in the month of Dec. / Mentionner ici le nombre de personnes employées dans tout établissement, au cours du mois de décembre 1911.	Wages received in 1910 for all kinds of work or trade. / Salaires reçus en 1910 pour toutes sortes de travail ou métier.	Wages earned in 1910 at principal occupation or trade, if any. / Salaires gagnés en 1910 au principal emploi ou métier, s'il y a lieu.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine au principal emploi ou métier, s'il y a lieu.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'autre emploi, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from all occupations or trade. / Gain total en 1910 provenant de tous les emplois ou métiers.	Total earnings in 1910 from principal occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du principal emploi ou métier.	Rate of earnings per hour, if working by the hour.—Cents. / Taux du gain par heure, si l'on travaille à l'heure.—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in 1910. / Coût de l'assurance dans l'année 1910.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Cost of education in 1910 for persons at college, academy, school or university. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, académie, école ou université.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1		Bocuck Joseph	154 Upper Prince	M	Lodger	S	Jan	1887	24	Hungary	1907		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Works	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
2		Lakatush Rolen	" "	M	Lodger	S	Aug	1887	23	Hungary	1907		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		400						Yes	Yes	Hungarian		
3		Hurnes Louis	" "	M	Lodger	S	Thos	1876	44	Hungary	1907		Hungarian	Austrian	Reformation	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Works	50		70		450						Yes	Yes	Hungarian		
4		Kocse John	" "	M	Lodger	S	Dec	1891	19	Hungary	1910		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Works	50		70		370						Yes	Yes	Hungarian		
5		Kocse Mike	" "	M	Lodger	S	Jan	1889	22	Hungary	1910		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Works	50		70		450						Yes	Yes	Hungarian		
6		Varaski Louis	" "	M	Lodger	S	Jan	1887	23	Hungary	1909		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Works	50		70		450						Yes	Yes	Hungarian		
7	308 365	Rusatka Joseph	" "	M	Head	M	Dec	1880	30	Hungary	1904		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Works	50		70		570						Yes	Yes	Hungarian		
8		" Julia	" "	F	Wife	M	Oct	1890	21	Hungary	1909		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Works	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
9		" Teresa	" "	F	Daughter	S	June	1909	1	N.S			Hungarian	Canadian	R. Catholic	None			No														Yes	Yes	Hungarian		
10		" Julia	" "	F	Daughter	S	June	1911	1/2	N.S			Hungarian	Canadian	R. Catholic	None			No														Yes	Yes	Hungarian		
11		Buto Parchick	" "	M	Lodger	S	Jan	1886	45	Hungary	1907		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		550						Yes	Yes	Hungarian		
12		Kiki Joseph	" "	M	Lodger	M	Aug	1886	24	Hungary	1907		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		450						Yes	Yes	Hungarian		
13		Koper Jacob	" "	M	Lodger	M	Dec	1879	40	Hungary	1911		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		450						Yes	Yes	Hungarian		
14		Lokocsi Joseph	" "	M	Lodger	M	May	1879	32	Hungary	1911		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
15		Sernet Andrew	" "	M	Lodger	S	Jan	1889	21	Hungary	1911		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
16		Yonick Theodor	" "	M	Lodger	M	Sept	1875	35	Hungary	1911		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
17		Petrucki Theador	" "	M	Lodger	M	Dec	1876	35	Hungary	1911		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
18		Bernot Andrew	" "	M	Lodger	M	Aug	1862	48	Hungary	1911		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		450						Yes	Yes	Hungarian		
19	360	Kochuga Stanley	" "	M	Head	M	July	1881	29	Austria (Gal)	1911		Polish	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Polish		
20		" Rose	" "	F	Wife	M	Aug	1886	25	Austria (Gal)	1911		Polish	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Polish		
21	308 311	Kuraney John	164 Upper St	M	Head	M	Jan	1868	43	Hungary	1901		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Works	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
22		" Eva	" "	F	Wife	M	Dec	1871	39	Hungary	1891		Hungarian	Austrian	R. Catholic	None			No														Yes	Yes	Hungarian		
23		" Julia	" "	F	Daughter	S	Sept	1901	9	N.S			Hungarian	Canadian	R. Catholic				No														Yes	Yes	Hungarian		
24		" Mary	" "	F	Daughter	S	Sept	1903	7	N.S			Hungarian	Canadian	R. Catholic				No														Yes	Yes	Hungarian		
25		" Annie	" "	F	Daughter	S	Nov	1907	1	N.S			Hungarian	Canadian	R. Catholic				No																E.S.N.	
26		" Xaver	" "	M	Son	S	Aprile	1902	9	N.S			Hungarian	Canadian	R. Catholic				No														Yes	Yes	Hungarian		
27		" Paul	" "	M	Son	S	May	1903	8	N.S			Hungarian	Canadian	R. Catholic				No														Yes	Yes	Hungarian		
28		" Lizzie	" "	F	Daughter	S	Jan	1905	3	N.S			Hungarian	Canadian	R. Catholic				No																		
29	309 365	Stats Louis	" "	M	Head	M	Aug	1880	30	Hungary	1901		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Works	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
30		" Madeline	" "	F	Wife	M	Aug	1881	29	Belgium	1900		Belgian	Belgian	R. Catholic	None			No														Yes	Yes	Belgian		
31		" Louis	" "	M	Son	S	July	1900	10	U.S.A	1903		Hungarian	Canadian	R. Catholic	None			No														Yes	Yes	Hungarian		
32		" Annie	" "	F	Daughter	S	June	1902	9	N.S			Hungarian	Canadian	R. Catholic				No														Yes	Yes	Hungarian		
33		" Mary	" "	F	Daughter	S	Nov	1903	7	N.S			Hungarian	Canadian	R. Catholic				No														Yes	Yes	Hungarian		
34		" Michael	" "	M	Son	S	May	1905	6	N.S			Hungarian	Canadian	R. Catholic				No																		
35		" Xaver	" "	M	Daughter	S	Jan	1907	4	N.S			Hungarian	Canadian	R. Catholic				No																		
36		" John	" "	M		S	Jan	1909	2	N.S			Hungarian	Canadian	R. Catholic				No																		
37	310 369	Jacko James	168 "	M	Head	M	Dec	1882	28	Hungary	1905		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
38		" Lucia	" "	F	Wife	M	Mar	1893	18	Hungary	1907		Hungarian	Austrian	R. Catholic	None			No														Yes	Yes	Hungarian		
39		Guetach Alex	" "	M	Lodger	S	Jan	1883	28	Hungary	1907		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
40		Kenar John	" "	M	Lodger	M	Dec	1878	32	Hungary	1909		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
41		Booder Stephen	" "	M	Lodger	S	June	1884	16	Hungary	1907		Hungarian	Austrian	Presbyterian	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
42		Nought John	" "	M	Lodger	M	May	1886	25	Hungary	1910		Hungarian	Austrian	Presbyterian	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
43		Pigal Vandor	" "	M	Lodger	M	May	1871	40	Hungary	1910		Hungarian	Austrian	Presbyterian	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
44		Lunick Stephen	" "	M	Lodger	S	Aug	1888	22	Hungary	1911		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
45	312 371	Hathway Michael	170 "	M	Head	M	Jan	1881	30	Hungary	1904		Hungarian	Austrian	Presbyterian	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
46		" Eva	" "	F	Wife	M	Nov	1890	21	Hungary	1904		Hungarian	Austrian	Presbyterian	None			No														Yes	Yes	Hungarian		
47		" Michael	" "	M	Son	S	Nov	1909	1	N.S			Hungarian	Canadian	Presbyterian				No																		
48		Ward Stephen	" "	M	Lodger	M	May	1882	27	Hungary	1909		Hungarian	Austrian	Presbyterian	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
49		McKroy Stephen	" "	M	Lodger	S	Dec	1888	22	Hungary	1911		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		
50		Lonka Louis	" "	M	Lodger	S	June	1881	29	Hungary	1911		Hungarian	Austrian	R. Catholic	Laborer		6-9-15	No	Yes	No	Steel Work	50		70		500						Yes	Yes	Hungarian		